

**Asennusohjeet**

P/N MMI-20010116, Rev. A

Kesäkuu 2007

# **ATEX -asennusohjeet**

## **Micro Motion®**

### **T-sarjan -antureille**

ATEX-hyväksytyille antureille

**Micro Motion®**



**EMERSON**  
Process Management

Huomautus: kun kyseessä ovat vaaralliset asennukset Euroopassa, katso standardia EN 60079-14, jos kansalliset standardit eivät sovellu.

Painelaitedirektiivin vaatimukset täytävistä laitteista on tietoa osoitteessa [www.micromotion.com/library](http://www.micromotion.com/library).

# T-sarjan anturit

## ATEX-asennusohjeet



Kohde:	Laitetyyppi	<b>Anturityyppi T*** *****Z*****</b>
Valmistaja ja tutkimuksen tilaaja		<b>Micro Motion, Inc.</b>
Osoite		<b>Boulder, Co. 80301, USA</b>
Tutkimusperuste:		<b>Direktiivin 94/9/EY Liite II</b>
Käytetyt standardit	EN 50014:1997 +A1–A2	Yleisvaatimukset
	EN 50020:2002	Luonnostaan vaarattomuus 'i'
	EN 50281-1-1:1998	Pölyarvio 'D'
Suojaustyyppin standardi	<b>EEx ib IIB/IIC T1–T6</b>	

1) Kohde ja tyyppi

Anturyyppi T\*\*\* \*\*\*\*\*Z\*\*\*\*\*

\*\*\* korvataan kirjaimilla ja numeroilla, jotka kuvaavat seuraavia sovelluksia:

T \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* Z \* \* \* \* \*

Merkintä ei vaikuta suojaustyypin

Asennusputkiliitosten kirjain

Sähköisen liitännän kirjain

- A = Paikallinen anturielektroniikka
- B = Laajennettu anturielektroniikka
- C = Kiinteä 1700/2700-lähetin
- D = Paikallinen anturielektroniikka suoralle isännälle
- E = Laajennettu anturielektroniikka suoralle isännälle
- H = 9-johtiminen laajennettu kytkentäkotelo (ei koske malleja T025/T050)
- Q = Alumiininen paikallinen anturielektroniikka
- R = Paikallinen 9-johtiminen kytkentäkotelo (ei koske malleja T025/T050)
- V = Laajennettu alumiininen anturielektroniikka
- W = Alumiininen anturielektroniikka suoralle isännälle
- Y = Laajennettu alumiininen anturielektroniikka suoralle isännälle

Merkintä ei vaikuta suojaustyypin

Anturyyppin kolme numeroa

## 2) Kuvaus

Lähettimeen yhdistettyä virtausanturia käytetään virtauksen mittamiseen.

Magnetoiduista värähteleivistä putkista koostuvan virtausanturin sähköosia ovat käämät, vastukset, lämpötila-anturit, pääteet ja liittimet.

Kytkentäkotelon asemesta voidaan käyttää koteloja, johon on asennettu tyypin 700 signaalinkäsittelylaite. Tätä versiota kutsutaan tyypiksi T\*\*\* \*\*\*\*\*(A, B, D, E)\*Z\*\*\*\*\* RT-kotelolle ja T\*\*\* \*\*\*\*\*(Q, V, W tai Y)\*Z\*\*\*\*\* alumiinikotelolle.

Vaihtoehtoisesti lähetintyyppi \*700\*\*\*\*\* voidaan kiinnittää suoraan kytkentäkoteloon. Tätä versiota kutsutaan tyypiksi T\*\*\* \*\*\*\*C\*Z\*\*\*\*\*.

Kiinnitettäessä anturi suoraan lähettimeen yksikön käyttö muuttuu seuraavan taulukon mukaisesti:

Anturi	T025 *****C*Z***** T050 *****C*Z***** T075 *****C*Z***** T100 *****C*Z*****	T150 *****C*Z*****
Lähettimen typpi *700*1(1 tai 2)*****	0575  II 2 G EEx ib IIB+H <sub>2</sub> T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
Lähettimen typpi *700*1(3, 4 tai 5)*****	0575  II 2 G EEx ib IIC T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
Lähettimen typpi *700*1(1 tai 2)D*****	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB+H <sub>2</sub> T1-5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
Lähettimen typpi *700*1(3, 4 tai 5)D*****	0575  II 2 (1) G EEx ib IIC T1-5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
Lähettimen typpi *700*1(1 tai 2)(E tai G)*****	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB+H <sub>2</sub> T1-5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
Lähettimen typpi *700*1(3, 4 tai 5)(E tai G)*****	0575  II 2 (1) G EEx ib IIC T1-5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C

(1) Katso pölyn lämpötila-arvot lämpötilataulukoista.

Huomautus: Jos anturi kiinnitetään suoraan lähettimeen, lähetin soveltuu vain rajoitetumalle vaaralliselle alueelle (esim., jos F025 soveltuu: EEx ib IIC T1-T6 ja kiinteästi asennettu \*70011\*\*\*\*\* soveltuu: EEx ib IIB+H<sub>2</sub> T1-T5, yhdistelmä soveltuu vain: EEx ib IIB+H<sub>2</sub> T1-T5).

## 3) Arvot

3.1) Typpi T\*\*\* \*\*\*\*(R tai H)\*Z\*\*\*\*

3.1.1) Ohjauspiiri (liitännät 1–2 tai punainen ja ruskea)

Jännite	Ui	DC	11,4	V
Virta	li		2,45	A
Teho	Pi		2,54	W
Tehollinen sisäkapasitanssi	Ci		Merkityksetön	

Anturyyppi	Induktiovisuus (mH)	Kelavastus @ -40 °C (Ω)
T075 ****(R tai H)*Z****	9,8	171
T100 ****(R tai H)*Z****	10,5	176,5
T150 ****(R tai H)*Z****	11,6	91

3.1.2) Anturipiiri (liitännät 5, 9 ja 6, 8 tai vihreä, valkoinen ja sininen, harmaa)

Jännite	Ui	DC	30	V
Virta	li		101	mA
Teho	Pi		750	mW
Tehollinen sisäkapasitanssi	Ci		Merkityksetön	

Anturyyppi	Induktiovisuus (mH)	Kelavastus @ -40 °C (Ω)	Sarjavastus @ -40 °C (Ω)
T075 ****(R tai H)*Z****	13,1	97,8	568
T100 ****(R tai H)*Z****	13,1	97,8	568
T150 ****(R tai H)*Z****	13,1	97,8	568

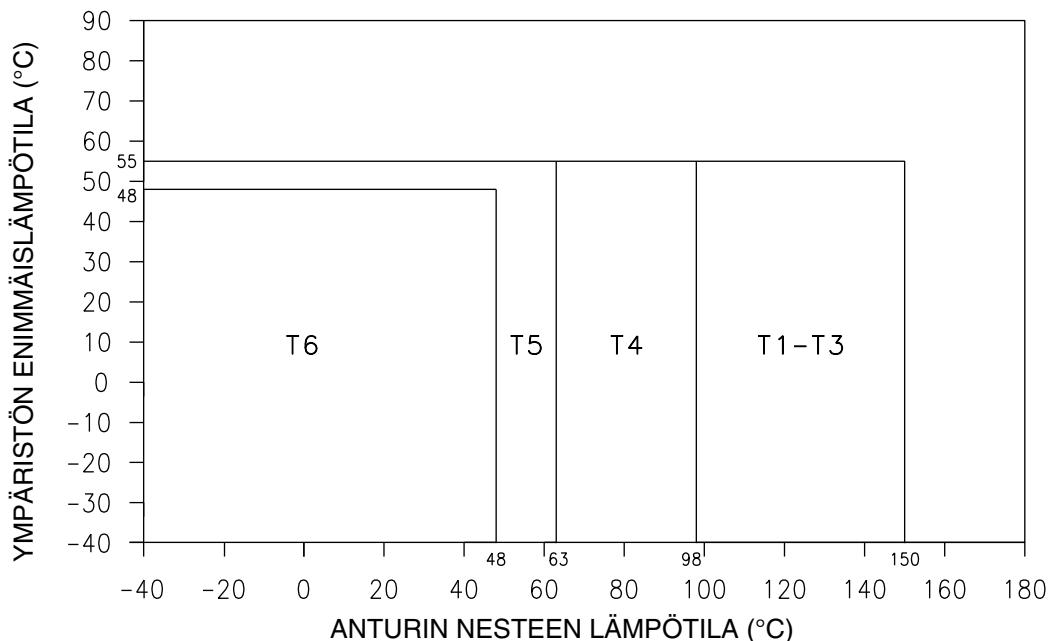
3.1.3) Lämpötilapiiri (liitännät 3, 4 ja 7 tai oranssi, keltainen ja violetti)

Jännite	Ui	DC	30	V
Virta	li		101	mA
Teho	Pi		750	mW
Tehollinen sisäkapasitanssi	Ci		Merkityksetön	
Tehollinen sisäinduktanssi	Li		Merkityksetön	

### 3.1.4) Lämpötilaluokan määritys

Lämpötilaluokan luokitus riippuu prosessiaineen lämpötilasta ottaen huomioon anturin suurimman toimintalämpötilan ja näkyy seuraavassa taulukossa:

**ATEXIN HYVÄKSYMÄT KIINTEÄLLÄ KYTKENTÄRASIALLA VARUSTETUN T-SARJAN ANTURIN LÄMPÖTILA-ARVOT, JOTKA PERUSTUVAT ILMAN/NESTEEN LÄMPÖTILAAN**



*Huomautus 1. Määritä ilman tai nesteen lämpötilaluokitus edellä olevan kaavion avulla. Pölyn suurin pintaalämpötila on seuraava: T6:T 80 °C, T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3–T1:T 182 °C.*

### 3.1.5) Ympäröivän ilman lämpötila-alue

T\*\*\* \*\*\*\*\*(R tai H)\*Z\*\*\*\*\* Ta –40 °C – +55 °C

Anturia voi käyttää myös korkeammassa lämpötilassa kuin 55 °C, ellei ympäröivä lämpötila ylitä käytettävän prosessiaineen enimmäislämpötilaa, kun otetaan huomioon anturin lämpötilaluokitus ja suurin sallittu toimintalämpötila.

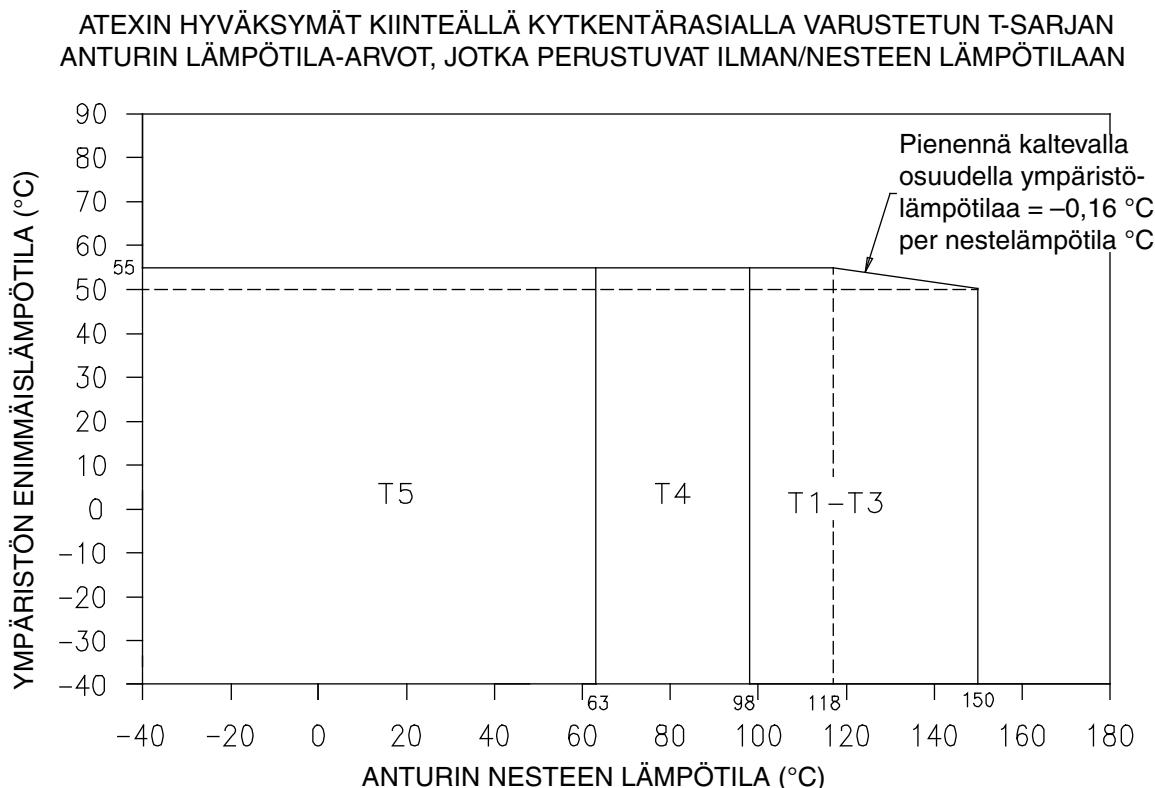
### 3.2) Typpi T\*\*\* \*\*\*\*\*(A, B, D, E, Q, V, W tai Y)\*Z\*\*\*\*\*

#### 3.2.1) Tulopiirit (liittimet 1–4)

Jännite	Ui	DC	17,3	V
Virta	Ii		484	mA
Teho	Pi		2,1	W
Tehollinen sisäkapasitanssi	Ci		2200	pF
Tehollinen sisäinduktanssi	Li		30	µH

### 3.2.2) Lämpötilaluokan määritys

Lämpötilaluokan luokitus riippuu prosessiaineen lämpötilasta ottaen huomioon anturin suurimman toimintalämpötilan ja näkyy seuraavassa taulukossa:



*Huomautus 1. Määritä ilman tai nesteen lämpötilaluokitus edellä olevan kaavion avulla. Pölyn suurin pinta-lämpötila on seuraava: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3–T1:T 182 °C.*

### 3.2.3) Ympäröivän ilman lämpötila-alue

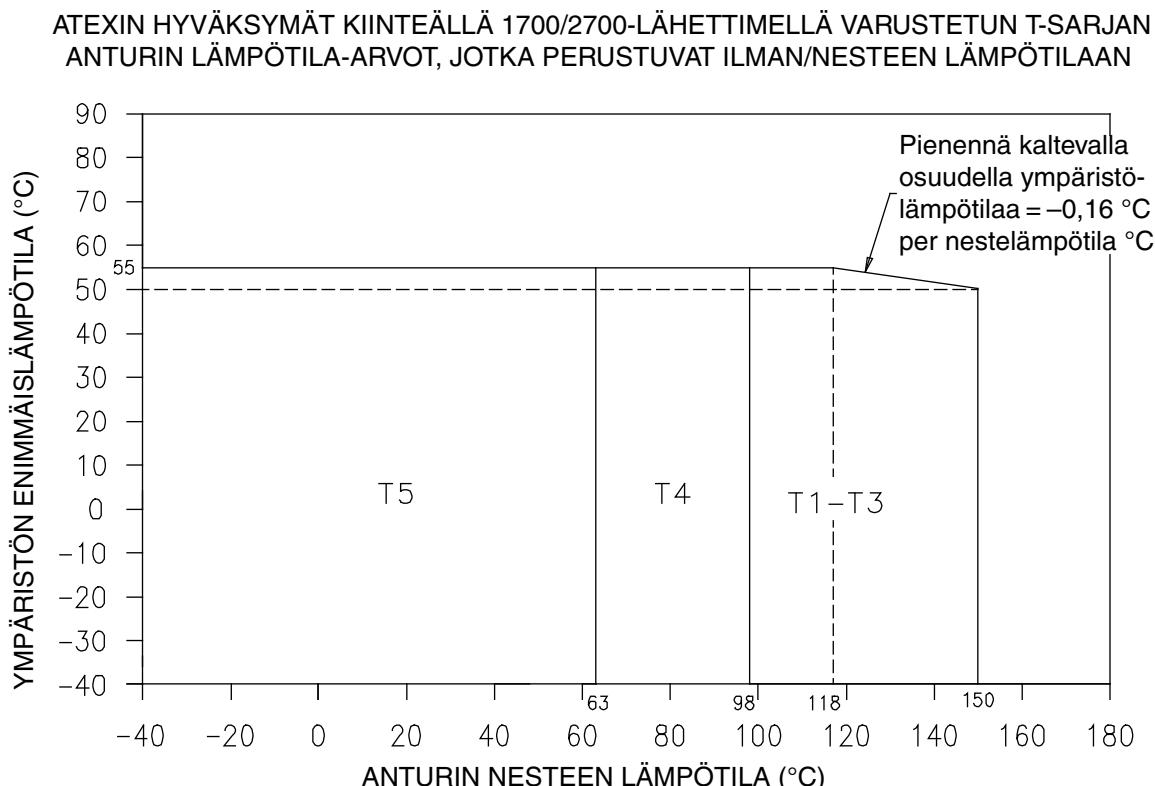
$T^{***} \text{ } ^{****}(A, B, D, E, Q, V, W \text{ tai } Y)^*Z^{*****}$  Ta  $-40 \text{ } ^\circ\text{C} – +55 \text{ } ^\circ\text{C}$

### 3.3) Typpi $T^{***} \text{ } ^{****}C^*Z^{*****}$

#### 3.3.1) Sähköiset arvot: katso 1700/2700 ohjeet lähetintyyppille \*700\*\*\*\*\*.

### 3.3.2) Lämpötilaluokan määritys

Lämpötilaluokan luokitus riippuu prosessiaineen lämpötilasta ottaen huomioon anturin suurimman toimintalämpötilan ja näkyy seuraavassa taulukossa:



*Huomautus 1. Määritä ilman tai nesteen lämpötilaluokitus edellä olevan kaavion avulla. Pölyn suurin pinta-lämpötila on seuraava: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3-T1:T 182 °C.*

### 3.3.3) Ympäröivän ilman lämpötila-alue

T\*\*\* \*\*\*\*\*C\*Z\*\*\*\*\*

Ta

-40 °C – +55 °C

## 4) Merkintä

$-40^{\circ}\text{C} \leq \text{Ta} \leq +55^{\circ}\text{C}$

- typpi	- suojaustyyppi
T075 *****(R tai H)*Z*****	0575  II 2 G EEx ib IIC T1-T6 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
T100 *****(R tai H)*Z*****	0575  II 2 G EEx ib IIC T1-T6 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
T150 *****(R tai H)*Z*****	0575  II 2 G EEx ib IIB T1-T6 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
T025 *****(A, B, D, E, Q, V, W tai Y)*Z*****	0575  II 2 G EEx ib IIC T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
T050 *****(A, B, D, E, Q, V, W tai Y)*Z*****	0575  II 2 G EEx ib IIC T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
T075 *****(A, B, D, E, Q, V, W tai Y)*Z*****	0575  II 2 G EEx ib IIC T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
T100 *****(A, B, D, E, Q, V, W tai Y)*Z*****	0575  II 2 G EEx ib IIC T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
T150 *****(A, B, D, E, Q, V, W tai Y)*Z*****	0575  II 2 G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C

(1) Katso pölyn lämpötila-arvot lämpötilataulukoista.

## 5) Turvallisen käytön erikoisvaatimukset / asennusohjeet

- 5.1) Kiinnitetäessä anturi T\*\*\* \*\*\*\*\*C\*Z\*\*\*\*\* suoraan lähettimeen \*700\*\*\*\*\* yksikön käyttöä muutetaan seuraavan taulukon mukaisesti:

Anturi	T025 *****C*Z***** T050 *****C*Z***** T075 *****C*Z***** T100 *****C*Z*****	T150 *****C*Z*****
Lähetimen tyyppi *700*1(1 tai 2)*****	0575  II 2 G EEx ib IIB+H <sub>2</sub> T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
Lähetimen tyyppi *700*1(3, 4 tai 5)*****	0575  II 2 G EEx ib IIC T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
Lähetimen tyyppi *700*1(1 tai 2)D*****	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB+H <sub>2</sub> T1-5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
Lähetimen tyyppi *700*1(3, 4 tai 5)D*****	0575  II 2 (1) G EEx ib IIC T1-5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
Lähetimen tyyppi *700*1(1 tai 2)(E tai G)*****	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB+H <sub>2</sub> T1-5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C
Lähetimen tyyppi *700*1(3, 4 tai 5)(E tai G)*****	0575  II 2 (1) G EEx ib IIC T1-5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C	0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T <sup>1</sup> °C

(1) Katso pölyn lämpötila-avot lämpötilataulukoista.

Huomautus: Jos anturi kiinnitetään suoraan lähettimeen, laite soveltuu vain rajoitetumalle vaaralliselle alueelle (esim., jos F025 soveltuu: EEx ib IIC T1-T6 ja kiinteä \*70011\*\*\*\*\* soveltuu: EEx ib IIB+H<sub>2</sub> T1-T5, yhdistelmä soveltuu vain: EEx ib IIB+H<sub>2</sub> T1-T5).

- 5.2) Kun asennuksessa vaaditaan IIB-luokan anturien käyttöä IIC-luokan vaarallisilla alueilla, näitä antureita voidaan muuttaa niin, että valmistaja tai tämän edustaja lisää käyttökelan piiriin pettämättömän sarjavastuksen. Tässä tapauksessa muutettuun anturiin voidaan merkitä IIC ja se täytyy merkitä tunnistuskoodilla (ns. CEQ-numerolla). Valmistajan tai tämän edustajan täytyy lisäksi antaa valmistusselvitys, josta ilmenevät laskelmien suoritustapa, lisättävän vastuksen arvo ja tunnistuskoodi.
- 5.3) Edellä oleva pätee myös IIB- tai IIC-luokan antureihin, joita aiotaan käyttää nestelämpötiloissa, jotka ovat EY:n tyypihyväksyttytädistuksessa ilmoitettua alempia.
- 5.4) Kohtien 5.2 ja 5.3 yhdistelmä on myös sallittu.



# **Kaapeliläpiviennit ja sovittimet**

## **ATEX-asennusohjeet**

### **1) ATEX-sertifikaatin vaatimus**

Kaikkien anturin ja lähettimen kaapeliläpivientien ja sovittimien tulee olla ATEXin sertifioimia. Asennusohjeet löytyvät vastaavien valmistajien web-sivuilta.

©2007, Micro Motion, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään. P/N MMI-20010116, Rev. A



**Viimeisimmät Micro Motion -tuotetiedot löytyvät  
Web-sivustomme PRODUCTS-osassa, osoitteessa:  
[www.micromotion.com](http://www.micromotion.com)**

**Emerson Process Management Oy  
Finland**

Pakkalankuja 6  
FIN-01510 Vantaa  
P +358 (0) 20 1111 200  
F +358 (0) 20 1111 250  
[www.emersonprocess.com/finland](http://www.emersonprocess.com/finland)

**Emerson Process Management  
Micro Motion Europe**

Neonstraat 1  
6718 WX Ede  
Alankomaat  
P +31 (0) 318 495 555  
F +31 (0) 318 495 556

**Micro Motion Inc. USA**

Worldwide Headquarters  
7070 Winchester Circle  
Boulder, Colorado 80301  
P +1 303-527-5200  
+1 800-522-6277  
F +1 303-530-8459

**Emerson Process Management  
Micro Motion, Aasia**

1 Pandan Crescent  
Singapore 128461  
Republic of Singapore  
P +65 6777-8211  
F +65 6770-8003

**Emerson Process Management**

**Micro Motion, Japani**  
1-2-5, Higashi Shinagawa  
Shinagawa-ku  
Tokyo 140-0002 Japan  
P +81 3 5769-6803  
F +81 3 5769-6844

**Micro Motion®**



  
**EMERSON**  
Process Management